

## UMOWA nr ...

zawarta w dniu ..... pomiędzy:

**Instytutem Rozwoju Miast i Regionów,**

03-728 Warszawa, ul. Targowa 45,

NIP: **677-22-01-345**, reprezentowanym przez:

**Dyrektora Instytutu dr Wojciecha Jarczewskiego**

zwanym dalej Zamawiającym,

a

Panem/Panią .....

PESEL: .....

Adres zamieszkania: .....

zwanym dalej Wykonawcą.

### § 1

1. Przedmiotem umowy jest następująca usługa: przeprowadzenie szkolenia pt. "Finansowanie rewitalizacji na podstawie międzynarodowych przykładów" w dnia 11-12 grudnia 2025 r. w Kiszyniowie dla grupy liczącej minimum 20 osób, w której skład wchodzi przedstawiciele Ministerstwa, Agencji Rozwoju Regionalnego i miast mołdawskich. Szkolenie jest realizowane w ramach projektu Ministerstwa Funduszy i Polityki Regionalnej, na podstawie umowy dotacji nr DPT/RCM/1/2025, pn. "Wsparcie administracji publicznej w Mołdawii w procesie integracji z UE w obszarze zarządzania funduszami europejskimi – kontynuacja", współfinansowanego w ramach programu Polskiej Współpracy Rozwojowej Ministerstwa Spraw Zagranicznych RP, Działania 5: Szkolenia w zakresie rewitalizacji obszarów miejskich i metropolitalnych.
2. Szkolenie będzie poświęcone zagadnieniom związanym z finansowaniem działań rewitalizacyjnych – jego źródłom, strategiom skutecznego pozyskiwania środków, optymalnemu wykorzystaniu dostępnych funduszy w celu realizacji długoterminowych projektów rewitalizacyjnych. Uczestnicy zostaną zapoznani z przykładami miast europejskich, które zastosowały innowacyjne podejście do finansowania modernizacji swoich przestrzeni miejskich, dzięki czemu skutecznie wdrożyły kompleksowe strategie rewitalizacyjne. W trakcie szkolenia przeprowadzone zostaną warsztaty praktyczne (co najmniej połowa czasu szkolenia, nie mniej niż 3 godziny dydaktyczne w każdym z dni szkolenia), których celem ma być pomoc w opracowaniu koncepcji finansowania działań rewitalizacyjnych w Kiszyniowie i propozycja modeli wsparcia adekwatnych do warunków mołdawskich. Oczekiwany rezultatem działania jest wzmocnienie wiedzy i umiejętności w zakresie nowoczesnych metod rewitalizacji obszarów miejskich, szczególnie w dużych miastach i metropoliach.

3. W ramach niniejszej umowy Wykonawca zobowiązuje się do:
  - a) przeprowadzenia szkolenia w trybie stacjonarnym, w języku angielskim, zgodnie z uzgodnionymi terminami, programem i warunkami z zapytania ofertowego oraz złożoną ofertą;
  - b) przygotowania materiałów szkoleniowych w języku angielskim, obejmujących program szkolenia oraz prezentacji wykorzystywanej podczas szkolenia;
  - c) dostarczenie Zamawiającemu potwierdzenia obecności na szkoleniu podpisanego przez każdego z uczestników na podstawie listy osób zgłoszonych przez Zamawiającego;
  - d) niezwłocznego poinformowania Zamawiającego o ewentualnej niemożności przeprowadzenia szkolenia oraz zapewnienia odpowiedniego zastępstwa, gwarantującego realizację usługi na porównywalnym poziomie.
4. Wykonawca oświadcza, że posiada wiedzę i doświadczenie niezbędne do realizacji umowy. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania przedmiotu umowy z należytą starannością i zgodnie z zakresem usługi opisanym w Zapytaniu ofertowym stanowiącym **Załącznik nr 1** do umowy i ofertą wykonawcy stanowiącą **Załącznik nr 2** do umowy .

## § 2

1. Usługę (szkolenia) Wykonawca winien wykonywać w dniach: 11-12.12.2025 r., przy czym lot do Kiszyniowa (Mołdawia) i lot powrotny do Warszawy odbędą się odpowiednio w dniu 10.12.2025 r. i 12.12.2025 r.

## § 3

1. Zamawiający dokona odbioru wykonanej usługi określonej w § 1.1 i § 1.2 w dniu 12.12.2025, zgodnie z liczbą wykonanych godzin. W przypadku braku zrealizowanego szkolenia Wykonawcy nie przysługuje wynagrodzenie.
2. Zamawiający dokona odbioru wykonanej usługi określonej w § 1.1 i § 1.2 w dniu 16.12.2025, zgodnie z liczbą wykonanych godzin. W przypadku braku zrealizowanego szkolenia Wykonawcy nie przysługuje wynagrodzenie.

## § 4

1. Wykonawcy za wykonanie czynności określonych w § 1.1 i § 1.2 przysługuje łączne wynagrodzenie w kwocie brutto: ..... zł (słownie: .....), w tym za każdy dzień szkoleniowy: ..... zł (słownie: .....).
2. Wypłata wynagrodzenia dokonana będzie po odbiorze wyświadczonej usługi, zgodnie z § 3.
3. Zapłaty wynagrodzenia za realizację przedmiotu umowy Zamawiający dokona przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy, w terminie do 30 dni od daty doręczenia Zamawiającemu prawidłowo wystawionej faktury VAT lub rachunku.
4. Fakturę lub rachunek należy wystawić na:

### **Nabywca:**

Instytut Rozwoju Miast i Regionów, ul. Targowa 45, 03-728 Warszawa, NIP 677-22-01- 345

**Odbiorca:** Instytut Rozwoju Miast i Regionów, ul. Targowa 45,  
03-728 Warszawa

5. Za dzień zapłaty uznaje się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
- 6.

#### **§ 5**

Zamawiający zastrzega sobie możliwość uzależnienia wypłaty wynagrodzenia od odebrania świadczonej usługi przez jednostkę zlecającą pracę Instytutowi, a także od otrzymania od niej środków finansowych.

#### **§ 6**

Zmiany umowy będą dokonywane na piśmie pod rygorem nieważności.

#### **§ 7**

Odpowiedzialność za niewykonanie lub nienależyte wykonanie usługi Wykonawca odpowiada na podstawie przepisów Kodeksu Cywilnego. W sprawach nie uregulowanych umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.

#### **§ 8**

1. Umowa zostaje spisana w 2 jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla każdej ze stron.
2. Integralną częścią umowy są następujące załączniki:
  - a) Załącznik nr 1: Zapytanie ofertowe;
  - b) Załącznik nr 2: Oferta Wykonawcy;

#### **§ 9**

Oświadczam, że:\*)

1. Podlegam ubezpieczeniu społecznemu z innego tytułu i podstawa ubezpieczenia wynosi co najmniej kwotę równą minimalnemu wynagrodzeniu w kraju: **TAK/NIE**.
2. Posiadam ustalone prawo do emerytury lub renty (Nr emeryt./renty ..... ) i jestem zatrudniony/a/ na umowę o pracę: **TAK/NIE**.
3. Powiadomię zleceniodawcę o każdej zmianie dotyczącej pkt 1 i 2 (np. urlop bezpłatny, zmniejszenie wynagrodzenia w związku ze zmianą wymiaru czasu pracy, inne).

**Podpis Zamawiającego**

.....

**Podpis Wykonawcy**

.....

Wnoszę o zawarcie powyższej  
umowy zlecenie

.....  
*podpis kierownika jednostki  
organizacyjnej*